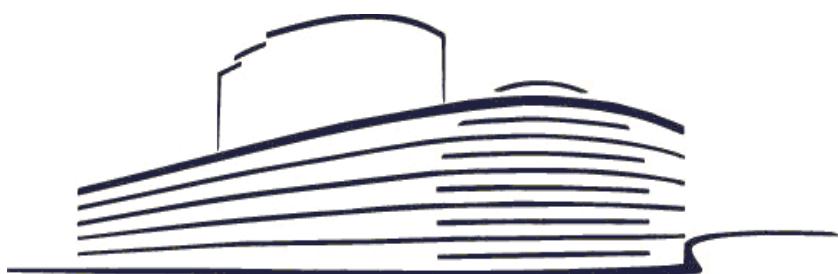


# MINUTI

tas-seduta

**tal-Flamis**

27 ta' Ottubru 2011



## TIFSIRA TAS-SIMBOLI UŽATI

*	Proċedura ta' Konsultazzjoni
***	Proċedura ta' Approvazzjoni
***I	Proċedura Legiżlattiva Ordinarja: l-ewwel qari
***II	Proċedura Legiżlattiva Ordinarja: it-tieni qari
***III	Proċedura Legiżlattiva Ordinarja: it-tielet qari
(It-tip ta' proċedura tiddependi mill-baži legali proposta mill-abbozz ta' att)	

## ABBREVJAZZJONIJIET UŽATI GHALL-KUMITATI PARLAMENTARI

AFET	Kumitat ghall-Affarijiet Barranin
DEVE	Kumitat ghall-Iżvilupp
INTA	Kumitat ghall-Kummerċ Internazzjonali
BUDG	Kumitat ghall-Baġits
CONT	Kumitat ghall-Kontroll tal-Baġit
ECON	Kumitat ghall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji
EMPL	Kumitat ghall-Impjegi u l-Affarijiet Soċjali
ENVI	Kumitat ghall-Ambjent, is-Saħha Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel
ITRE	Kumitat ghall-Industrija, r-Ričerka u l-Enerġija
IMCO	Kumitat għas-Suq Intern u l-Harsien tal-Konsumatur
TRAN	Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu
REGI	Kumitat ghall-Iżvilupp Reġjunali
AGRI	Kumitat ghall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali
PECH	Kumitat għas-Sajd
CULT	Kumitat ghall-Kultura u l-Edukazzjoni
JURI	Kumitat ghall-Affarijiet Legali
LIBE	Kumitat ghall-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern
AFCO	Kumitat ghall-Affarijiet Kostituzzjonali
FEMM	Kumitat għad-Drittijiet tan-Nisa u tal-Ugwaljanza bejn is-Sessi
PETI	Kumitat ghall-Petizzjonijiet
DROI	Sottokumitat għad-“Drittijiet tal-Bniedem”
SEDE	Sottokumitat għas-“Sigurtá u d-Difīża”

## ABBREVJAZZJONIJIET UŽATI GHALL-GRUPPI POLITIČI

PPE	Grupp tal-Partit Popolari Ewropew (Demokristjani)
S&D	Grupp tal-Alleanza Progressiva tas-Soċjalisti u d-Demokratiċi fil-Parlament Ewropew
ALDE	Grupp tal-Alleanza tal-Liberali u d-Demokratiċi għall-Ewropa
ECR	Grupp tal-Konservattivi u Riformisti Ewropej
Verts/ALE	Grupp tal-Hodor/Alleanza Hielsa Ewropea
GUE/NGL	Grupp Konfederali tax-Xellug Magħqud Ewropew - Xellug Aħdar Nordiku
EFD	Grupp ghall-Ewropa Hielsa u Demokratika
NI	Membri mhux Affiljati

# **Werrej**

1. Ftuħ tas-seduta.....	3
2. Dokumenti mressqa.....	3
3. Is-sitwazzjoni fl-Eġġitu u fis-Sirja, b'mod partikolari dik tal-Komunitajiet Insara (mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa).....	3
4. L-iżviluppi attwali fl-Ukraina (mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa).....	4
5. Rapport Annwali 2010 tal-Ombudsman Ewropew (dibattitu).....	5
6. Konklużjonijiet tal-laqgħa tal-Kunsill Ewropew (23 ta' Ottubru 2011) (dibattitu) .....	5
7. Premju Sakharov 2011 (ħabbira tar-rebbieħa).....	6
8. Hin tal-votazzjonijiet.....	6
8.1. Rapport Annwali 2010 tal-Ombudsman Ewropew (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni) .....	6
8.2. L-abbuż sesswali, l-isfruttament sesswali tat-tfal u l-pedopornografija (revoka d-Deciżjoni Qafas 2004/68/ĠAI) ***I (votazzjoni) .....	7
8.3. Kwalifika u status ta' čittadini nazzjonali ta' pajjiżi terzi jew persuni mingħajr stat bħala benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali ***I (votazzjoni) .....	7
8.4. Opinjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja dwar il-kompatibilità tal-ftehim PNR UE-Australja mat-Trattati (votazzjoni) .....	7
8.5. Ftehim UE-Australja dwar l-ipproċessar u t-trasferiment ta' dejta tar-Registru tal-Ismijiet tal-Passiġġieri (PNR) *** (votazzjoni).....	8
8.6. Is-sitwazzjoni fil-Jemen, fil-Bahrejn, fis-Sirja u fl-Eġġitu (votazzjoni).....	9
8.7. L-iżviluppi attwali fl-Ukraina (votazzjoni).....	10
8.8. It-theddida għas-saħħha pubblika tar-rezistenza ghall-antimikrobiċi (votazzjoni).....	10
9. Spjegazzjonijiet tal-vot.....	11
10. Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot.....	11
11. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta ta' qabel.....	12
12. Dibattiti dwar kaži ta' ksur tad-drittijiet tal-bniedem, tad-demokrazija u tal-istat ta' dritt (dibattitu).....	12
12.1. Tibet, b'mod partikolari reliġjuži nisa u rġiel jaħarqu lilhom infushom b'iđejhom.....	12

12.2. Il-Baħrejn.....	12
12.3. Il-każ ta' Rafah Nached fis-Sirja.....	13
13. Hin tal-votazzjonijiet.....	13
13.1. Tibet, b'mod partikolari reliġjuži nisa u r̊giel jaħarqu lilhom infushom b'idejhom (votazzjoni).....	13
13.2. Il-Baħrejn (votazzjoni).....	14
13.3. Il-każ ta' Rafah Nached fis-Sirja (votazzjoni).....	15
14. Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot.....	15
15. Pożizzjoni tal-Kunsill fl-1 qari.....	16
16. Deċiżjonijiet dwar ċerti dokumenti.....	16
17. Dikjarazzjonijiet bil-miktub imniżżla fir-reġistru (Artikolu 123 tar-Regoli ta' Proċedura).....	16
18. Trażmissjoni tat-testi adottati waqt is-seduta li għaddejja.....	17
19. Kalendarju tas-seduti li jmiss.....	17
20. Interruzzjoni tas-sessjoni.....	17
<b>REĞISTRU TAL-ATTENDENZA.....</b>	<b>19</b>

MINUTI

# **IL-HAMIS 27 ta' OTTUBRU 2011**

PRESIDENZA: Alejo VIDAL-QUADRAS  
*Vice President*

## 1. Ftuħ tas-seduta

Hin tal-ftuh tas-seduta: 09.05.

## **2. Dokumenti mressqa**

Tressqu dawn id-dokumenti li gejjin:

### **1) mill-Kunsill u mill-Kummissjoni**

- Proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru3/2008 dwar azzjonijiet ta' informazzjoni u promozzjoni ghall-prodotti agrikoli fis-suq intern u fil-pajjiżi terzi (COM(2011)0663 - C7-0365/2011 - 2011/0290(COD)) F'konformità mal-Artikolu 124(1) tar-Regoli ta' Proċedura, il-President informa li se jikkonsulta lill-Kumitat Ekonomiku u Soċċali Ewropew dwar din il-proposta.  
irreferut responsabbi : AGRI

2) mill-Membri; proposta ghall-modifika ta' regolament (Artikolu 212 tar-Regoli ta' Proċedura)

- Zita Gurmai u Alain Lamassoure. Proposta għal emenda tar-Regoli ta' Proċedura tal-Parlament Ewropew - Inkluzjoni ta' Artikolu 197a ġdid - Emenda tal-Artikolu 203a - Implimentazzjoni tar-Regolament dwar l-Inizjattiva Ewropea taċ-Čittadini (B7-0539/2011)  
irreferut responsabbi : AFCO

**3. Is-sitwazzjoni fl-Eġitt u fis-Sirja, b'mod partikolari dik tal-Komunitajiet Insara (mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa)**

Dikjarazzjoni tal-Viči President tal-Kummissjoni u r-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà: Is-sitwazzjoni fil-Jemen, fil-Bahrejn, fis-Sirja u fl-Eğittu

Id-dibattitu sar fid-data 12 ta' Ottubru 2011 (*punt 16 tal-Minuti ta' 12.10.2011*).

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa sabiex jiġi konkluż id-dibattitu skont 1-Artikolu 110(2) tar-Regoli ta' Proċedura:

- Véronique De Keyser, Hannes Swoboda, Pino Arlacchi, Emine Bozkurt, Richard Howitt, María Muñiz De Urquiza, Vincent Peillon u Kristian Vigenin fisem il-Grupp S&D, dwar is-sitwazzjoni fl-Égħiġu u s-Sirja, b'mod partikolari dik tal-Komunitajiet Insara (B7-0542/2011);

- Fiorello Provera, Niki Tzavela, Jaroslav Paška, Lorenzo Fontana, Oreste Rossi, Nikolaos Salavrakos u Rolandas Paksas fisem il-Grupp EFD, dwar is-sitwazzjoni fl-Egittu u s-Sirja, b'mod partikolari dik tal-Komunitajiet Insara (B7-0545/2011);

- Willy Meyer, Jean-Luc Mélenchon, Marie-Christine Vergiat u Helmut Scholz fisem il-Grupp GUE/NGL, dwar is-sitwazzjoni fl-Eğittu u s-Sirja, b'mod partikolari dik tal-Komunitajiet Insara (B7-0547/2011);
- Charles Tannock, Peter van Dalen, Geoffrey Van Orden, Ryszard Antoni Legutko, Konrad Szymański, Valdemar Tomaševski, Ryszard Czarnecki u Tomasz Piotr Poręba fisem il-Grupp ECR, dwar is-sitwazzjoni fl-Eğittu u s-Sirja, b'mod partikolari dik tal-Komunitajiet Insara (B7-0548/2011);
- Marietje Schaake, Marielle De Sarnez, Kristiina Ojuland, Ramon Tremosa i Balcells, Ivo Vajgl, Edward McMillan-Scott, Frédérique Ries, Alexandra Thein u Izaskun Bilbao Barandica fisem il-Grupp ALDE, dwar is-sitwazzjoni fl-Eğittu u s-Sirja, b'mod partikolari dik tal-Komunitajiet Insara (B7-0549/2011);
- Hélène Flautre, Franziska Katharina Brantner, Frieda Brepoels, Judith Sargentini, Ulrike Lunacek u Raül Romeva i Rueda fisem il-Grupp Verts/ALE, dwar is-sitwazzjoni fl-Eğittu u s-Sirja, b'mod parikolari fir-rigward tal-komunitajiet Insara (B7-0551/2011);
- Elmar Brok, Mario Mauro, Ioannis Kasoulides, Cristian Dan Preda, Tokia Saïfi, Magdi Cristiano Allam, Othmar Karas, Ria Oomen-Ruijten, Gabriele Albertini, Inese Vaidere, Elena Băsescu, Elisabeth Jeggle, Monica Luisa Macovei, Zuzana Roithová, Nadezhda Neynsky, Roberta Angelilli, Thomas Mann, Constance Le Grip, Salvatore Iacolino, Bernd Posselt, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Sari Essayah u Anne Delvaux fisem il-Grupp PPE, dwar is-sitwazzjoni fl-Eğittu u s-Sirja, b'mod partikolari dik tal-Komunitajiet Insara (B7-0555/2011).

Votazzjoni: *punt 8\_6 tal-Minuti tas-27 ta' Ottubru 2011.*

#### **4. L-iżviluppi attwali fl-Ukraina (mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa)**

Dikjarazzjoni tal-Viči President tal-Kummissjoni u r-Rappreżentant Gholi tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà: L-iżviluppi attwali fl-Ukraina

Id-dibattitu sar fid-data 12 ta' Ottubru 2011 (*punt 17 tal-Minuti ta' 12.10.2011*).

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa sabiex jiġi konkluż id-dibattitu skont l-Artikolu 110(2) tar-Regoli ta' Proċedura:

- Johannes Cornelis van Baalen, Adina-Ioana Vălean, Marietje Schaake, Jelko Kacin, Leonidas Donskis u Gerben-Jan Gerbrandy fisem il-Grupp ALDE, dwar l-iżviluppi attwali fl-Ukraina (B7-0543/2011);
- Jaromír Kohlíček fisem il-Grupp GUE/NGL, dwar l-iżviluppi attwali fl-Ukraina (B7-0544/2011);
- Rebecca Harms, Werner Schulz, Raül Romeva i Rueda, Indrek Tarand u Nicole Kiil-Nielsen fisem il-Grupp Verts/ALE, dwar l-iżviluppi attwali fl-Ukraina (B7-0550/2011);
- Hannes Swoboda, Kristian Vigenin, Marek Siwiec u Pavel Poc fisem il-Grupp S&D, dwar l-iżviluppi attwali fl-Ukraina (B7-0552/2011);
- Charles Tannock, Paweł Robert Kowal, Ryszard Antoni Legutko, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Marek Henryk Migalski, Tomasz Piotr Poręba, Geoffrey Van Orden, Ryszard Czarnecki u Janusz Wojciechowski fisem il-Grupp ECR, dwar l-iżviluppi attwali fl-Ukraina (B7-0553/2011);

- Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Ioannis Kasoulides, Gabriele Albertini, Elena Băsescu, Michael Gahler, Andrey Kovatchev, Monica Luisa Macovei, Mario Mauro, Nadezhda Neynsky, Cristian Dan Preda, Inese Vaidere, Eduard Kukan, Anna Ibrisagic, Daniel Caspary, Thomas Mann, Bernd Posselt u Roberta Angelilli fisem il-Grupp PPE, dwar l-iżviluppi attwali fl-Ukraina (B7-0554/2011).

Votazzjoni: *punt 8\_7 tal-Minuti tas-27 ta' Ottubru 2011.*

## **5. Rapport Annwali 2010 tal-Ombudsman Ewropew (dibattitu)**

Rapport dwar ir-rapport annwali li jikkonċerna l-attivitàajiet tal-Ombudsman fis-sena 2010 [2011/2106(INI)] - Kumitat ghall-Petizzjonijiet. Rapporteur: Iliana Malinova Iotova (A7-0285/2011)

Iliana Malinova Iotova pprezentat ir-rapport tagħha.

Tkellmu Nikiforos Diamandouros (Ombudsman Ewropew) u Neelie Kroes (Viċi President tal-Kummissjoni).

Tkellmu Mariya Nedelcheva fisem il-Grupp PPE, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg fisem il-Grupp S&D, Edward McMillan-Scott fisem il-Grupp ALDE, Marek Henryk Migalski fisem il-Grupp ECR, Margrete Auken fisem il-Grupp Verts/ALE, Nikolaos Chountis fisem il-Grupp GUE/NGL, Nikolaos Salavrakos fisem il-Grupp EFD, Angelika Werthmann Membru mhux affiljata, Erminia Mazzoni, Monika Flašíková Beňová, Jacek Olgierd Kurski, Tatjana Ždanoka, Cornelis de Jong, Andrew Henry William Brons, Philippe Boulland, Metin Kazak, Oldřich Vlasák, Ágnes Hankiss, Nessa Childers, Lena Kolarska-Bobińska, Anneli Jäättänenmäki, Phil Prendergast, Elena Băsescu, Silvia-Adriana Țicău, Heinz K. Becker, Vilija Blinkevičiūtė, u Tomasz Piotr Poręba, li wieġeb ukoll għal mistoqsja "karta blu" ta' Lena Kolarska-Bobińska.

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Bogusław Sonik, Seán Kelly, Mairead McGuinness, Jaroslav Paška u Róża Gräfin von Thun und Hohenstein.

Tkellmu Neelie Kroes, Nikiforos Diamandouros u Iliana Malinova Iotova.

Id-dibattitu ngħalaq.

Votazzjoni: *punt 8.1 tal-Minuti ta' 27.10.2011.*

*(Is-seduta ġiet sospiża għal fitit.)*

PRESIDENZA: Jerzy BUZEK  
*President*

## **6. Konklużjonijiet tal-laqgħa tal-Kunsill Ewropew (23 ta' Ottubru 2011) (dibattitu)**

Dikjarazzjonijiet tal-Kunsill Ewropew u tal-Kummissjoni: Konklużjonijiet tal-laqgħa tal-Kunsill Ewropew (23 ta' Ottubru 2011)

Il-President għamel daħla qasira.

Herman Van Rompuy (President tal-Kunsill Ewropew) u José Manuel Barroso (President tal-Kummissjoni) għamlu d-dikjarazzjonijiet.

Tkellmu Joseph Daul fisem il-Grupp PPE, Martin Schulz fisem il-Grupp S&D, Guy Verhofstadt fisem il-Grupp ALDE, Jan Zahradil fisem il-Grupp ECR, Rebecca Harms fisem il-Grupp Verts/ALE, Lothar Bisky fisem il-Grupp GUE/NGL, Bastiaan Belder fisem il-Grupp EFD, Francisco Sosa Wagner Membru mhux affiljat, Werner Langen, li wiegħeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Liisa Jaakonsaari, Stephen Hughes, li wiegħeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Ilda Figueiredo, Sylvie Goulard, Timothy Kirkhope, Pascal Canfin, Cornelis de Jong, John Bufton, Barry Madlener, Mario Mauro, li wiegħeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Marc Tarabella, Udo Bullmann, Sharon Bowles, Derk Jan Eppink, Jean-Pierre Audy, Catherine Trautmann, Alexander Graf Lambsdorff, Mirosław Piotrowski, José Manuel García-Margallo y Marfil, Roberto Gualtieri, Corien Wortmann-Kool, Sergio Gaetano Cofferati, Theodor Dumitru Stolojan, Anni Podimata, Paulo Rangel, Marietta Giannakou u Krišjānis Kariņš.

Tkellmu skont il-proċedura "catch the eye" Ana Gomes, Philippe Lamberts, Roberta Angelilli, Ilda Figueiredo u Ildikó Gáll-Pelcz.

Tkellmu José Manuel Barroso u Herman Van Rompuy.

Id-dibattitu nghalaq.

## 7. Premju Sakharov 2011 (tħabbira tar-rebbieħa)

Il-President għarraf li, fil-laqgħa tagħha tal-lum, il-Konferenza tal-Presidenti pproklamat bħala rebbieħa tal-Premju Sakharov 2011 Asmaa Mahfouz (Eġittu), Ahmed al-Zubair Ahmed al-Sanusi (Libja), Razan Zeitouneh, Ali Farzat (Sirja) u, bħala għotja postuma, Mohamed Bouazizi (Tuneżija), militanti tar-Rebbieħegħha Għarbija.

Il-premju se jingħata f'Dicembru u fi Strasburgu.

PRESIDENZA: Diana WALLIS  
*Vice President*

Tkellem Claudio Morganti dwar l-ghargħar li għadhom kemm laqtu lit-Toskana u lil-Ligurja.

## 8. Hin tal-votazzjonijiet

Ir-riżultati ddettaljati tal-votazzjonijiet (emendi, votazzjonijiet separati u votazzjonijiet maqsuma, eċċi) jidhru fl-Anness 'Riżultati tal-Votazzjonijiet', mehmuż mal-Minuti.

Ir-riżultati tal-votazzjonijiet b'sejha tal-ismijiet, fl-anness tal-Minuti, huma disponibbli biss f'verżjoni elettronika u jistgħu jiġi kkonsultati fuq *Europarl*.

### 8.1. Rapport Annwali 2010 tal-Ombudsman Ewropew (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rapport dwar ir-rapport annwali li jikkonċerna l-attivitàajiet tal-Ombudsman fis-sena 2010 [2011/2106(INI)] - Kumitat ghall-Petizzjonijiet. Rapporteur: Iliana Malinova Iotova (A7-0285/2011)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)  
(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 1*)

MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI

Adottata b'votazzjoni unika (*P7\_TA(2011)0467*)

## **8.2. L-abbuż sesswali, l-isfruttament sesswali tat-tfal u l-pedopornografija (revoka d-Deciżjoni Qafas 2004/68/GAI) \*\*\*I (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-ġlieda kontra l-abbuż sesswali, l-isfruttament sesswali tat-tfal u l-pedopornografija, li tirrevoka d-Deciżjoni Qafas 2004/68/GAI [COM(2010)0094 - C7-0088/2010- 2010/0064(COD)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern. Rapporteur: Roberta Angelilli (A7-0294/2011)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 2*)

### **PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI**

Approvat hekk kif emendat (*P7\_TA(2011)0468*)

### **ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA**

Adottata (*P7\_TA(2011)0468*)

## **8.3. Kwalifika u status ta' čittadini nazzjonali ta' pajjiżi terzi jew persuni mingħajr stat bħala benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali \*\*\*I (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar standards minimi għall-kwalifika u l-i-status ta' čittadini nazzjonali ta' pajjiżi terzi jew persuni mingħajr stat bħala benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali u l-kontenut tal-protezzjoni mogħtija (formulazzjoni mill-ġdid) [COM(2009)0551 - C7-0250/2009- 2009/0164(COD)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern. Rapporteur: Jean Lambert (A7-0271/2011)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 3*)

### **PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI**

Approvat hekk kif emendat (*P7\_TA(2011)0469*)

### **ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA**

Adottata (*P7\_TA(2011)0469*)

## **8.4. Opinjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja dwar il-kompatibilità tal-ftehim PNR UE-Australja mat-Trattati (votazzjoni)**

Mozzjoni għal riżoluzzjoni B7-0537/2011

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 4*)

### **MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI**

Rifjutata

## **8.5. Ftehim UE-Australja dwar l-iproċessar u t-trasferiment ta' dejta tar-Reġistru tal-Ismijiet tal-Passiġgieri (PNR) \*\*\* (votazzjoni)**

Rakkomandazzjoni dwar l-abbozz ta' deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni ta' Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Australja dwar l-iproċessar u t-trasferiment ta' dejta tar-Reġistru tal-Ismijiet tal-Passiġgieri (PNR) minn trasportaturi bl-ajru lis-Servizz Australjan tad-Dwana u tal-Protezzjoni tal-Frontieri [09825/2011 - C7-0304/2011- 2011/0126(NLE)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern. Rapporteur: Sophia in 't Veld (A7-0364/2011)

*(Maġgoranza sempliċi meħtieġa)*

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 5)*

**ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA**

Adottata (P7\_TA(2011)0470)

Il-Parlament ta l-approvazzjoni tiegħu għall-konklużjoni tal-ftehim.

### **8.6. Is-sitwazzjoni fil-Jemen, fil-Baħrejn, fis-Sirja u fl-Eġittu (votazzjoni)**

Id-dibattitu sar fid-data 12 ta' Ottubru 2011 (*punt 16 tal-Minuti ta' 12.10.2011*).

Il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni tħabbru fid-data 27.10.2011 (punt 3 tal-Minuti ta' 27.10.2011).

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0542/2011, B7-0545/2011, B7-0547/2011, B7-0548/2011, B7-0549/2011, B7-0551/2011 u B7-0555/2011

*(Maġgoranza semplicei meħtieġa)*

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 6)*

**MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI KONĞUNTA RC-B7-0542/2011**

(flok B7-0542/2011, B7-0545/2011, B7-0548/2011, B7-0549/2011, B7-0551/2011 u B7-0555/2011):

imressqa mill-Membri li ġejjin:

- Elmar Brok, Mario Mauro, Ioannis Kasoulides, Cristian Dan Preda, Tokia Saïfi, Hans-Gert Pöttering, Magdi Cristiano Allam, Othmar Karas, Ria Oomen-Ruijten, Gabriele Albertini, Inese Vaidere, Elena Băsescu, Elisabeth Jeggle, Monica Luisa Macovei, Zuzana Roithová, Nadezhda Neynsky, Roberta Angelilli, Thomas Mann, Constance Le Grip, Salvatore Iacolino, Bernd Posselt, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Sari Essayah, Anne Delvaux, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Franck Proust u Rodi Kratsa-Tsagaropoulou fisem il-Grupp PPE;
- Véronique De Keyser fisem il-Grupp S&D;
- Marietje Schaake, Marielle De Sarnez, Kristiina Ojuland, Ramon Tremosa i Balcells, Ivo Vajgl, Edward McMillan-Scott, Frédérique Ries, Alexandra Thein, Izaskun Bilbao Barandica, Louis Michel u Sarah Ludford fisem il-Grupp ALDE;
- Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Peter van Dalen u Tomasz Piotr Poręba fisem il-Grupp ECR;
- Hélène Flautre, Franziska Katharina Brantner, Judith Sargentini, Ulrike Lunacek u Raül Romeva i Rueda fisem il-Grupp Verts/ALE;
- Fiorello Provera fisem il-Grupp EFD.

Adottata (P7\_TA(2011)0471)

(Il-mozzjoni għal riżoluzzjoni B7-0547/2011 waqgħet.)

#### *Interventi*

Mario Mauro ppropona emenda orali għall-paragrafu 5, li ġiet aċċettata.

## **8.7. L-iżviluppi attwali fl-Ukraina (votazzjoni)**

Id-dibattitu sar fid-data 12 ta' Ottubru 2011 (*punt 17 tal-Minuti ta' 12.10.2011*).

Il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni tħabbru fid-data 27 ta' Ottubru 2011 (punt 4 tal-Minuti ta' 27.10.2011).

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0543/2011, B7-0544/2011, B7-0550/2011, B7-0552/2011, B7-0553/2011 u B7-0554/2011

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 7*)

**MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI KONĞUNTA RC-B7-0543/2011**

(flok B7-0543/2011, B7-0550/2011, B7-0552/2011, B7-0553/2011 u B7-0554/2011):

imressqa mill-Membri li ġejjin:

- Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Ioannis Kasoulides, Gabriele Albertini, Elena Băsescu, Michael Gahler, Andrzej Grzyb, Andrey Kovatchev, Jan Kozłowski, Krzysztof Lisek, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Monica Luisa Macovei, Mario Mauro, Nadezhda Neynsky, Cristian Dan Preda, Jacek Protasiewicz, Inese Vaidere, Jacek Saryusz-Wolski, Eduard Kukan, Anna Ibrisagic, Daniel Caspary, Thomas Mann, Bernd Posselt, Roberta Angelilli, Tunne Kelam, Arnaud Danjean, Franck Proust, Laima Liucija Andrikienė u Traian Ungureanu fisem il-Grupp PPE;
- Hannes Swoboda, Marek Siwiec u Kristian Vigenin fisem il-Grupp S&D;
- Johannes Cornelis van Baalen, Marietje Schaake, Jelko Kacin, Leonidas Donskis, Gerben-Jan Gerbrandy, Silvana Koch-Mehrin u Kristiina Ojuland fisem il-Grupp ALDE;
- Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Michał Tomasz Kamiński, Tomasz Piotr Poręba, Janusz Wojciechowski, Adam Bielan, Geoffrey Van Orden, Marek Henryk Migalski, Ryszard Czarnecki u Konrad Szymański fisem il-Grupp ECR;
- Werner Schulz, Rebecca Harms, Indrek Tarand, Raül Romeva i Rueda u Nicole Kiil-Nielsen fisem il-Grupp Verts/ALE.

Adottata (*P7\_TA(2011)0472*)

(Il-mozzjoni għal riżoluzzjoni B7-0544/2011 waqgħet.)

## **8.8. It-theddida għas-saħħha pubblika tar-reżistenza għall-antimikrobiċi (votazzjoni)**

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)  
(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 8*)

## MOZZJONI GħAL RIŻOLUZZJONI

Adottata (*P7\_TA(2011)0473*)

### 9. Spjegazzjonijiet tal-vot

*Spjegazzjonijiet bil-miktub tal-vot:*

L-ispjegazzjonijiet tal-vot li tressqu bil-miktub, bi qbil mal-Artikolu 170 tar-Regoli ta' Proċedura, jidhru fir-rapport verbatim ta' din is-seduta.

*Spjegazzjonijiet orali tal-vot:*

#### **Rapport Iliana Malinova Iotova - A7-0285/2011**

Sergio Paolo Francesco Silvestris, Adam Bielan u Oldřich Vlasák

#### **Rapport Roberta Angelilli - A7-0294/2011**

Anja Weisgerber, Sergio Paolo Francesco Silvestris u Iva Zanicchi

#### **Is-sitwazzjoni fil-Jemen, fil-Bahrejn, fis-Sirja u fl-Eğittu - RC-B7-0542/2011**

Csaba Sógor, Mitro Repo, Bernd Posselt, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Miroslav Mikolášik, Hannu Takkula u Paul Murphy

#### **L-iżviluppi attwali fl-Ukraina - RC-B7-0543/2011**

Mitro Repo, Kristiina Ojuland, Bernd Posselt, Adam Bielan u Elmar Brok

#### **It-theddida għas-sahha pubblika tar-rezistenza ghall-antimikrobiċi - B7-0538/2011**

Anna Záborská

### 10. Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot

Il-korrezzjonijiet għall-voti u l-intenzjonijiet tal-vot jidhru fis-sit "*Séance en direct*", "*Résultats des votes (appels nominaux)* / *Results of votes (roll-call votes)*" u fil-verżjoni stampata tal-annex "Riżultati tal-Votazzjonijiet b'sejha tal-Ismijiet".

Il-verżjoni elettronika fuq il-Europarl tīgħi aġġornata regolarment tul perjodu ta' mhux aktar minn ġimx-żejt wara l-għurnata tal-votazzjoni.

Wara li tgħaddi din l-iskadenza, il-korrezzjonijiet u l-intenzjonijiet tal-vot jiġu ffinalizzati sabiex isiru t-traduzzjonijiet u jiġu ppubblikati f'll-Ġurnal Ufficijal.

*(Hin li fih ġiet sospiża s-seduta: 13.40 Hin li fih tkompliet is-seduta: 15.00)*

PRESIDENZA: Libor ROUČEK  
*Vice President*

## **11. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta ta' qabel**

Il-Minuti tas-seduta ta' qabel ġew approvati.

## **12. Dibattiti dwar kaži ta' ksur tad-drittijiet tal-bniedem, tad-demokrazija u tal-istat ta' dritt (dibattitu)**

(*Għat-titoli u l-awturi tal-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni, ara punt 3 tal-Minuti ta' 25.10.2011*)

### **12.1. Tibet, b'mod partikolari reliġjuži nisa u rġiel jaħarqu lilhom infušhom b'idejhom**

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0540/2011, B7-0546/2011, B7-0561/2011, B7-0563/2011 u B7-0564/2011

Tkellmu Véronique De Keyser fisem il-Grupp S&D, biex iħabbru r-raġunijiet ghala l-Grupp S&D ma ressaqx mozzjoni għal riżoluzzjoni dwar it-Tibet u ma pparteċipax fil-votazzjoni, Bernd Posselt dwar dan l-intervent u Véronique De Keyser.

Eva Lichtenberger, Marek Henryk Migalski u Kristiina Ojuland ressqu l-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0540/2011, B7-0561/2011 u B7-0563/2011.

Tkellmu Véronique De Keyser biex tiċċara l-intervent preċedenti tagħha u Sergio Paolo Francesco Silvestris dwar l-iżvolgiment tad-dibattitu.

Thomas Mann ressaq il-mozzjoni għal riżoluzzjoni B7-0564/2011.

Tkellmu Bernd Posselt fisem il-Grupp PPE, Anneli Jäättänenmäki fisem il-Grupp ALDE, Franz Obermayr Membru mhux affiljat, Filip Kaczmarek, Monica Luisa Macovei u Róża Gräfin von Thun und Hohenstein.

Tkellmu skont il-proċedura 'catch the eye' Sergio Paolo Francesco Silvestris, Gesine Meissner, Raül Romeva i Rueda, Charles Tannock, Zuzana Roithová, Sergio Gaetano Cofferati, Peter Šťastný u Eija-Riitta Korhola.

Tkellmet Neelie Kroes (Vici President tal-Kummissjoni).

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 13.1 tal-Minuti ta' 27.10.2011.*

### **12.2. Il-Baħrejn**

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0541/2011, B7-0556/2011, B7-0558/2011, B7-0559/2011, B7-0560/2011 u B7-0562/2011

Tkellem João Ferreira biex jipprotesta kontra l-fatt li ġerti testi mressqa għad-dibattitu ma kinu disponibbli fil-lingwi kollha, partikolarmen il-Portugiż (il-President għarraf li s-servizzi kompetenti sejrin jivverifikaw x'ġara).

Rui Tavares, Charles Tannock, Paul Murphy, Marietje Schaake u Mario Mauro pprezentaw il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni.

Tkellem Sari Essayah fisem il-Grupp PPE.

Il-President jerġa' jitkellem dwar l-intervent ta' João Ferreira.

Tkellmu Justas Vincas Paleckis fisem il-Grupp S&D, Anneli Jäättänenmäki fisem il-Grupp ALDE, Ryszard Czarnecki fisem il-Grupp ECR, Carl Schlyter fisem il-Grupp Verts/ALE, Marie-Christine

Vergiat fisem il-Grupp GUE/NGL, Jaroslav Paška, fisem il-Grupp EFD, Franz Obermayr, mhux affiljat, Eija-Riitta Korhola u Corina Crețu.

Tkellmu skont il-proċedura 'catch the eye' Miroslav Mikolášik, Mitro Repo, Jacek Olgierd Kurski, João Ferreira u Sergio Paolo Francesco Silvestris.

Tkellmet Neelie Kroes (Viċi President tal-Kummissjoni).

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 13.2 tal-Minuti ta' 27.10.2011*.

### **12.3. Il-każ ta' Rafah Nached fis-Sirja**

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0565/2011, B7-0566/2011, B7-0567/2011, B7-0568/2011, B7-0569/2011 u B7-0570/2011

Adam Bielan, Jiří Maštálka, Rui Tavares, Véronique De Keyser, Marietje Schaake u Cristian Dan Preda pprezentaw il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni.

Tkellmu Elena Băsescu fisem il-Grupp PPE, Joanna Senyszyn fisem il-Grupp S&D, Kristiina Ojuland fisem il-Grupp ALDE, Michał Tomasz Kamiński fisem il-Grupp ECR, Marie-Christine Vergiat fisem il-Grupp GUE/NGL, Jaroslav Paška fisem il-Grupp EFD, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg u Tomasz Piotr Poręba.

Tkellmu skont il-proċedura 'catch the eye' Sari Essayah, Justas Vincas Paleckis, Gesine Meissner, Marek Henryk Migalski, Miroslav Mikolášik u Vasilica Viorica Dăncilă.

Tkellmet Neelie Kroes (Viċi President tal-Kummissjoni).

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 13.3 tal-Minuti ta' 27.10.2011*.

## **13. Hin tal-votazzjonijiet**

Ir-riżultati ddettaljati tal-votazzjonijiet (emendi, votazzjonijiet separati u votazzjonijiet maqsuma, ecc) jidhru fl-Anness 'Riżultati tal-Votazzjonijiet', mehmaż mal-Minuti.

Ir-riżultati tal-votazzjonijiet b'sejha tal-ismijiet, fl-anness tal-Minuti, huma disponibbli biss fverżjoni elettronika u jistgħu jiġu kkonsultati fuq *Europarl*.

### **13.1. Tibet, b'mod partikolari reliġjuži nisa u rġiel jaħarqu lilhom infushom b'idejhom (votazzjoni)**

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0540/2011, B7-0546/2011, B7-0561/2011, B7-0563/2011 u B7-0564/2011

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 9*)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI KONGUNTA RC-B7-0540/2011

(flok B7-0540/2011, B7-0546/2011, B7-0561/2011, B7-0563/2011 u B7-0564/2011):

imressqa mill-Membri li ġejjin:

- Thomas Mann, Elmar Brok, Mario Mauro, Filip Kaczmarek, Roberta Angelilli, Csaba Sógor,

Bernd Posselt, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei, Sari Essayah, Eija-Riitta Korhola, László Tőkés, Zuzana Roithová, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Cristian Dan Preda, Giovanni La Via, Bogusław Sonik, Róża Gräfin von Thun und Hohenstein, Tadeusz Zwiefka u Joachim Zeller fisem il-Grupp PPE;

- Kristiina Ojuland, Marietje Schaake, Nathalie Griesbeck, Anneli Jäättänenmäki, Sonia Alfano, Leonidas Donskis, Marielle De Sarnez, Edward McMillan-Scott, Alexandra Thein, Ramon Tremosa i Balcells, Izaskun Bilbao Barandica, Niccolò Rinaldi, Metin Kazak, Sarah Ludford u Louis Michel fisem il-Grupp ALDE;

- Eva Lichtenberger, Nicole Kiil-Nielsen, Helga Trüpel, Barbara Lochbihler u Raül Romeva i Rueda fisem il-Grupp Verts/ALE;

- Charles Tannock, Ryszard Czarnecki, Marek Henryk Migalski, Valdemar Tomaševski, Adam Bielan u Michał Tomasz Kamiński fisem il-Grupp ECR;

- Fiorello Provera fisem il-Grupp EFD.

Adottata (*P7\_TA(2011)0474*)

### **13.2. II-Baħrejn (votazzjoni)**

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0541/2011, B7-0556/2011, B7-0558/2011, B7-0559/2011, B7-0560/2011 u B7-0562/2011

(*Maġgħoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 10*)

MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI KONGUNTA RC-B7-0541/2011

(flok B7-0541/2011, B7-0556/2011, B7-0558/2011, B7-0559/2011, B7-0560/2011 u B7-0562/2011):

imressqa mill-Membri li ġejjin:

- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Mario Mauro, Filip Kaczmarek, Roberta Angelilli, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Sari Essayah, Eija-Riitta Korhola, Zuzana Roithová, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Cristian Dan Preda, Thomas Mann, Giovanni La Via, Angelika Niebler u Bogusław Sonik fisem il-Grupp PPE;

- Hannes Swoboda, Véronique De Keyser, Richard Howitt u Ana Gomes fisem il-Grupp S&D;

- Marietje Schaake, Marian Harkin, Marielle De Sarnez, Sonia Alfano, Anneli Jäättänenmäki, Ramon Tremosa i Balcells, Ivo Vajgl, Edward McMillan-Scott, Alexandra Thein, Izaskun Bilbao Barandica, Kristiina Ojuland, Sarah Ludford u Louis Michel fisem il-Grupp ALDE;

- Charles Tannock, Ashley Fox, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Michał Tomasz Kamiński u Adam Bielan fisem il-Grupp ECR;

- Rui Tavares, Frieda Brepoels, Alyn Smith, Raül Romeva i Rueda, Barbara Lochbihler u Michail Tremopoulos fisem il-Grupp Verts/ALE;

- Marisa Matias, Marie-Christine Vergiat u Willy Meyer fisem il-Grupp GUE/NGL.

Adottata (*P7\_TA(2011)0475*)

### **13.3. Il-każ ta' Rafah Nached fis-Sirja (votazzjoni)**

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0565/2011, B7-0566/2011, B7-0567/2011, B7-0568/2011, B7-0569/2011 u B7-0570/2011

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 11*)

MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI KONGUNTA RC-B7-0565/2011

(flok B7-0565/2011, B7-0566/2011, B7-0567/2011, B7-0568/2011, B7-0569/2011 u B7-0570/2011):

imressqa mill-Membri li ġejjin:

- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Mario Mauro, Roberta Angelilli, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Sari Essayah, Eija-Riitta Korhola, Zuzana Roithová, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Cristian Dan Preda, Thomas Mann, Giovanni La Via u Bogusław Sonik fisem il-Grupp PPE;

- Véronique De Keyser fisem il-Grupp S&D;

- Robert Rochefort, Marietje Schaake, Kristiina Ojuland, Frédérique Ries, Marielle De Sarnez, Sonia Alfano, Anneli Jäättänenmäki, Johannes Cornelis van Baalen, Ivo Vajgl, Edward McMillan-Scott, Alexandra Thein, Izaskun Bilbao Barandica, Ramon Tremosa i Balcells, Louis Michel u Sarah Ludford fisem il-Grupp ALDE;

- Charles Tannock, Adam Bielan u Michał Tomasz Kamiński fisem il-Grupp ECR;

- Isabelle Durant, Hélène Flautre, Frieda Brepoels, Nicole Kiil-Nielsen, Franziska Katharina Brantner, Ulrike Lunacek, Karima Delli, Malika Benarab-Attou, José Bové, Jean-Paul Besset, Michail Tremopoulos, Rui Tavares, Raül Romeva i Rueda u Reinhard Bütkofer fisem il-Grupp Verts/ALE;

- Marisa Matias, Marie-Christine Vergiat u Patrick Le Hyaric fisem il-Grupp GUE/NGL.

Adottata (*P7\_TA(2011)0476*)

### **14. Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot**

Il-korrezzjonijiet għall-voti u l-intenzjonijiet tal-vot jidhru fis-sit "*Séance en direct*", "*Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)*" u fil-verżjoni stampata tal-anness "*Riżultati tal-Votazzjonijiet b'sejha tal-Ismijiet*".

Il-verżjoni elettronika fuq il-Europarl tīgħi aġġornata regolarment tul perjodu ta' mhux aktar minn ġimxha wara l-ġurnata tal-votazzjoni.

Wara li tgħaddi din l-iskadenza, il-korrezzjonijiet u l-intenzjonijiet tal-vot jiġu ffinalizzati sabiex

isiru t-traduzzjonijiet u jiġu ppubblikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali.

## **15. Pożizzjoni tal-Kunsill fl-1 qari**

Il-President ġabbar, skont l-Artikolu 61(1) tar-Regoli ta' Proċedura, li rċieva mingħand il-Kunsill il-pożizzjoni li ġejja, flimkien mar-raġunijiet li wasslu lill-Kunsill biex jadottaha, kif ukoll il-pożizzjoni tal-Kummissjoni dwar:

Pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari bil-ħsieb tal-adozzjoni ta' regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar certi dispożizzjonijiet għas-sajd fiż-żona tal-Ftehim tal-GFCM (Kummissjoni Generali tas-Sajd ghall-Baħar Mediterranean) u li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1967/2006 dwar miżuri ta' gestjoni għall-isfruttament sostenibbli ta' riżorsi tas-sajd fil-Baħar Mediterranean (12607/2/2011 - C7-0370/2011 - 2009/0129(COD)) irreferut responsabbli: PECH

Il-perjodu ta' tliet xhur għad-dispożizzjoni tal-Parlament sabiex jadotta l-pożizzjoni tiegħu kellu jibda għalhekk mill-ġħada, 28 ta' Ottubru 2011.

## **16. Deċiżjonijiet dwar certi dokumenti**

### **Deċiżjoni biex jiġu ppreparati rapporti ta' inizjattiva (Artikolu 48 tar-Regoli ta' Proċedura)**

Kumitat ECON

- Rapport Annwali dwar il-fiskalită (2011/2271(INI))

Kumitat FEMM

- Il-programm Daphne: kisbiet u prospetti futuri (2011/2273(INI))

- L-ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel fl-Unjoni Ewropea - 2011 (2011/2244(INI))  
(opinjoni: EMPL)

Kumitat IMCO

- Strategija għat-tiġiħ tad-drittijiet tal-konsumaturi vulnerabbli (2011/2272(INI))

### **Deċiżjoni biex jiġu ppreparati rapporti ta' inizjattiva (Artikolu 121 tar-Regoli ta' Proċedura)**

Kumitat AFET

- Abbozz ta' rapport bi proposta għal rakkomandazzjoni tal-Parlament Ewropew lill-Kunsill dwar il-modalitajiet ghall-istabbiliment possibbli ta' Fond Ewropew għad-Demokrazija (EED) (2011/2245(INI))

## **17. Dikjarazzjonijiet bil-miktub imniżżla fir-reġistrū (Artikolu 123 tar-Regoli ta' Proċedura)**

Numru ta' firem miksuba mid-dikjarazzjonijiet bil-miktub fir-reġistrū (Artikolu 123(3) tar-Regoli ta' Proċedura):

Numru tad-dokument	Awtur	Firem
0033/2011	Britta Thomsen, Edit Bauer, Eva-Britt Svensson, Marc Tarabella, Marina Yannakoudakis	74

0034/2011	Nuno Teixeira, Luís Paulo Alves, Elie Hoarau, Gabriel Mato Adrover, Maria do Céu Patrão Neves	88
0035/2011	Marian-Jean Marinescu, Ádám Kósa, Eva Lichtenberger, Gesine Meissner, Gianni Pittella	344
0036/2011	Valdemar Tomaševski	39
0037/2011	Spyros Danellis, Maria Da Graça Carvalho, Kyriakos Mavronikolas, Alyn Smith, Giommaria Uggias	222
0038/2011	Harlem Désir, Cornelis de Jong, Corinne Lepage, Ulrike Lunacek, Mariya Nedelcheva	67
0039/2011	Véronique Mathieu, Roberta Angelilli, Edite Estrela, Jean Lambert, Katarína Neved'álová	207
0040/2011	George Sabin Cutaş, Salvatore Iacolino, Ramona Nicole Mănescu, Michèle Rivas	66
0041/2011	Alain Cadec, Wojciech Michał Olejniczak, Michail Tremopoulos, Andrea Zanoni	177
0042/2011	Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Willy Meyer, Michail Tremopoulos, Cecilia Wikström, Artur Zasada	54

## 18. Trażmissjoni tat-testi adottati waqt is-seduta li għaddejja

Il-Minuti ta' din is-seduta se jiġu ppreżentati lill-Parlament għall-approvazzjoni tiegħu fil-bidu tas-seduta li jmiss, bi qbil mal-Artikolu 179(2) tar-Regoli ta' Proċedura.

Bil-qbil tal-Parlament, it-testi li ġew adottati se jintbagħtu minnufih lill-entitajiet imsemmija fihom.

## 19. Kalendarju tas-seduti li jmiss

Is-seduti li jmiss se jsiru mid-data 14 ta' Novembru 2011 sad-data 17 ta' Novembru 2011.

## 20. Interruzzjoni tas-sessjoni

Is-sessjoni tal-Parlament Ewropew ġiet interrotta.

Hin li fih ingħalqet is-seduta: 16.45.

Klaus Welle  
*Segretarju Ĝeneralis*

Jerzy Buzek  
*President*



## **REGISTRU TAL-ATTENDENZA**

27.10.2011

Iffirmaw:

Abad, Áder, Agnew, Albrecht, Alfano, Allam, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Margrete Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Bauer, Bearder, Becker, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Blinkevičiūtė, Bodu, Bokros, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Boulland, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Busutil, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cercas, Česková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Colman, Comi, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Cronberg, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Backer, de Brún, De Castro, De Keyser, Delvaux, De Rossa, De Sarnez, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Droutsas, Duff, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Aixela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gustafsson, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Fiona Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hedh, Helmer, Hénin, Herranz García, Hibner, Hoang Ngoc, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Itälä, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jäättänenmäki, Jadot, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Johansson, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Juvin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalinowski, Kalniete, Kamiński, Kammerer, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrín, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Korholka, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Brun, Lechner, Le Foll, Le Grip, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lyon, McAvan, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Matula,

Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Merkies, Mészáros, Louis Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morkūnaitė-Mikulénienė, Motti, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Nattrass, Nedelcheva, Neuser, Neved'alomová, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Nicolai, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Œry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pittella , Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Prendergast, Protasiewicz, Proust, Provera, Rangel, Ransdorf, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salavrakos, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skrzylewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Strejček, Striffler, Surján, Susta, Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănasescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tavares, Taylor, Teixeira, Thein, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Uspaskich, Vadim Tudor, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras , Vlasák, Voss, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zanoni, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zijlstra, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka